

開催、延期、中止、自粛 1/2

No	中国語	ピンイン	日本語
1	举办	jǔbàn	行う。開催する。
2	举行	jǔxíng	举行する。実行する。
3	进行	jìnxíng	行う。
4	继续	jìxù	活動を継続する。継続。
5	开	kāi	会を開催する。開く。運転する。スイッチを入れる。開始する。
6	召开	zhàokāi	会議を開く。招集する。
7	开会	kāihuì	会議する。会を始める。
8	闭会	bìhuì	閉会する。
9	散会	sànhuì	会が終わる。散会する。
10	休会	xiūhuì	休会する。
11	开幕	kāimù	催しが始まる。幕が開く。
12	闭幕	bì mù	催しが終わる。幕が下りる。
13	落幕	luòmù	閉幕する。終了する。
14	推延	tuīyán	延期する。
15	推迟	tuīchí	延期する。
16	展期	zhǎnqī	延期する。延長する。展示期間。展示期限。
17	延期	yánqī	期日を遅らせる。
18	顺延	shùnyán	順延する。
19	缓期	huǎnqī	期限を延ばす。
20	宽限	kuānxiàn	期限を延ばす。
21	提早	tízǎo	予定の時期より早める。繰り上げる。
22	提前	tíqián	予定の時間や時期を繰り上げる。
23	暂停	zàntíng	一時的に停止する。試合を止めてタイムとする。
24	中止	zhōngzhǐ	中止する。途中でやめる。
25	停止	tíngzhǐ	停止する。止める。
26	中断	zhōngduàn	とぎれる。中断する。
27	终止	zhōngzhǐ	終わらせる。やめる。
28	取消	qǔxiāo	取り消す。廃止する。
29	撤销	qǔxiāo	取り消す。廃止する。
30	撤销	chèxiāo	取り消す。
31	自慎	zì shèn	自粛する。
32	自慎自戒	zì shèn zì jiè	自粛する。
33	自我约束	zìwǒ yuēshù	自主規制する。自粛する。
34	自行约束	zìxíng yuēshù	進んで規制する。自粛する。
35	自我克制	zìwǒ kèzhì	自制する。自粛する。
36	自己克制	zìjǐ kèzhì	自制する。自粛する。
37	尽量不做	jǐnliàng bù zuò	できるだけやらない。
38	尽量少做	jǐnliàng shǎo zuò	できるだけ抑えてする。
39	尽量避免	jǐnliàng bìmiǎn	できるだけ控える。
40	举办展览会	jǔbàn zhǎnlǎnhuì	展示会を開催する。

開催、延期、中止、自粛 2/2

No	中国語	ピンイン	日本語
41	举行球赛	jǔxíng qiú sài	球技大会を開催する。
42	召开会议	zhàokāi huìyì	会議を開く。
43	开大会	kāi dàhuì	大会を開く。
44	奥运会开幕	àoyùnhuì kāimù	オリンピックが開幕する。
45	按计划举行	àn jìhuà jǔxíng	予定通り開催する。
46	奥运会将按照计划举行	àoyùnhuì jiāng ànzhào jìhuà jǔxíng	オリンピックは予定通り開催されます。
47	延期开幕	yánqī kāimù	開催を延期する。
48	会议延期到星期五了	huìyì yánqī dào xīngqīwǔ le	会議は金曜日に延期された。
49	延期到下个月	yánqī dào xià ge yuè	来月に延期する。
50	推迟一星期	tuīchí yī xīngqī	一週間延期する。
51	推延一天	tuiyán yī tiān	1日延期。
52	讨论会延期举行	tǎolùnhuì yánqī jǔxíng	討論会は延期して行う。
53	比赛中止	bǐsài zhōngzhǐ	試合中止。
54	运动会中止进行	yùndònghuì zhōngzhǐ jìnxíng	運動会を中止する。
55	奥运会中止了	àoyùnhuì zhōngzhǐ le	オリンピックは中止になった。
56	今天的会议取消了	jīntiān de huìyì qǔxiāo le	今日の会議は中止になった。
57	下雨中止	xià yǔ zhōngzhǐ	雨天中止。
58	下雨时中止	xià yǔ shí zhōngzhǐ	雨天のときは中止。
59	因雨而停	yīn yǔ ér tíng	雨天のため中止。
60	因雨延赛	yīn yǔ yán sài	雨のため試合を延期。
61	雨天顺延	yǔtiān shùnyán	雨天順延。
62	遇雨顺延	yù yǔ shùnyán	雨天順延。
63	风雨无阻	fēngyǔ wú zǔ	雨天決行。
64	雨天也坚决进行	yǔtiān yě jiānjué jìnxíng	雨天でも決行します。
65	自我约束活动	zìwǒ yuēshù huódòng	活動を自粛する。
66	主动约束自己停止营业	zhǔdòng yuēshù zìjǐ tíngzhǐ yíngyè	自粛して営業をやめる。

